

LE PROGRÈS DU GOLFE

DU 5 AU 12 MARS 1964

CJBR - AM - FM - TÉLÉVISION



● Pierre Hétu, chef d'orchestre

LE PROGRAMME DE L'ÉMISSION DU 12 MARS 1964

Voici le programme de l'émission du 12 mars :

- Prologue de PAGLIACCI (Leoncavello)... Victor Braun et l'Orchestre Symphonique de Toronto, dirigé par Pierre Hétu.
- Concerto de hautbois (Marcello)... Jacques Simard et l'Orchestre Symphonique de Toronto, dirigé par Pierre Hétu.
- Air "Finch han dal vino" et duo de Zerlina de Don Giovanni (Mozart)... Victor Braun et Sheila Piercey et l'Orchestre Symphonique de Toronto, dirigé par Boris Brott.
- Polonaise en la bémol (Chopin)... Diedre Irons.
- Suite No 2 de Daphnis et Chloé (Ravel)... Orchestre Symphonique de Toronto, dirigé par Boris Brott.

● Sheila Piercey, soprano

québec-téléphone présente JEUNES MUSICIENS DU CANADA

Il y a des talents partout, mais l'un des meilleurs endroits où les trouver sera au réseau français de télévision de Radio-Canada, jeudi le 12 mars, à 9 h. 30 p.m. (heure normale de l'est) au cours d'un programme commandité par Québec-Téléphone et trois autres compagnies de téléphone.

A cette occasion, les talents seront entièrement canadiens. Il s'agit d'une émission d'une heure qui s'intitule "Jeunes Musiciens du Canada" et qui fera partie de la série Festival de Radio-Canada.

Les six jeunes artistes qui seront en vedette sont :

Boris Brott, 19 ans, chef adjoint de l'Orchestre Symphonique de Toronto, natif de Windsor.

Victor Braun, basse-baryton de la Canadian Opera Company.

Pierre Hétu, 27 ans, chef adjoint de l'Orchestre Symphonique de Montréal.

Diedre Irons, 18 ans, pianiste de concert, de Winnipeg.

Jacques Simard, 22 ans, hautboïste, de Québec.

Sheila Piercey, native de Halifax, soprano de la Canadian Opera Company.

Tous ces jeunes jouissent d'une renommée croissante dans le monde musical.

L'émission, qui a été enregistrée en janvier aux studios de Radio-Canada à Toronto, présentera aussi l'Orchestre Symphonique de Toronto. C'est une production de Franz Kraemer.

C'est le chef d'orchestre bien connu Wilfrid Pelletier qui présentera les jeunes musiciens aux téléspectateurs. Monsieur Pelletier, qui a été chez d'orchestre du Metropolitan Opera, est actuellement directeur général de l'enseignement musical pour la province de Québec.





(Semaine du 6 au 12 mars)

VENDREDI

- 10.30—La cuisine chez soi
- 11.00—Long Métrage
- 12.55—A l'affiche
- 1.00—Cinéma
- 3.00—Votre cuisine Madame
- 3.15—Revue de la Maison
- 3.30—Eternel féminin
- .400—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—Ti-Jean Caribou
- 5.30—Enquêtes Jobidon
- 6.00—Manchettes internationales
- 6.05—Nouvelles de la météo
- 6.10—Nouvelles régionales
- 6.20—Nouvelles sportives
- 6.30—Cinéma Kraft 'Jeanne Norie'
- 8.00—Adèle
- 8.30—Cinéma International
"Du soleil au coeur ou la traversée fantastique".
- 10.15—Affaires de l'état
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du Sport
- 11.00—Cinéma
"Les horreurs de la guerre".
- 12.30—CBC TV News et Fermeture.

SAMEDI

- 8.45—Cours Universitaires
- 11.00—Pepinot
- 11.30—Tour de terre
- 12.00—Croquisnoles
- 12.30—Coucou
- 1.00—L'heure des Petites Quilles
- 2.00—Images en tête
"Arsenic et vieilles dentelles"
- 4.00—Terre des hommes
- 4.30—20 ans express
- 5.00—Les uns, les autres
- 5.30—Temps présent
- 6.00—Cours télévisés de l'Université de Montréal
- 6.45—Langue vivante
- 7.00—Cours et Carrières
- 7.30—Adam ou Eve
- 8.00—Dans les rues de Québec
- 8.30—Soirée du Hockey
"New-York à Montréal"
- 10.15—Coucher-Fard
- 10.45—Votre choix
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Supplément régional
- 11.24—Nouvelles sportives
- 11.35—Cinéma "Pays de la haine"
- 1.15—CBC TV News et Fermeture.

DIMANCHE

- 8.45—Cours Universitaires
- 11.00—Le jour du Seigneur
- 12.00—F-MA
- 1.00—Découverte des manuscrits de la mer morte

- 1.30—Les travaux et les jours
- 2.00—En Première
"La fièche et le blambeau"
- 4.00—Dans tous les cantons
- 4.30—L'homme et le fleuve
- 5.00—A l'heure du Concile
- 5.30—L'Heure des quilles
- 6.30—R.I.N.
- 6.45—Ralliement des Créditeurs
- 7.00—Caméra 64
- 7.30—Robin des Bois
- 8.00—7ème Nord
- 8.30—Théâtre d'une heure
- 9.30—Affaires publiques
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles sportives
- 11.00—Sport-Eclair
- 11.30—Conférence
- 12.00—CBC TV News et Fermeture

LUNDI

- 10.30—Emission Scolaire
- 11.00—Long Métrage
- 12.55—A l'affiche
- 1.00—Cinéma
- 3.00—Votre cuisine, madame
- 3.15—Revue de la Maison
"Décoration"
- 3.30—Miroir d'Éves
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte surprises
- 5.00—M. Pipo
- 5.30—Atome et Galaxie
- 6.00—Jeunesse oblige
- 6.30—Manchettes internationales
- 6.35—Météo selon Dorval
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Tentez votre chance
- 7.30—Police des Plaines
- 8.00—Les belles Histoires
- 8.30—La poule aux oeufs d'or
- 9.00—Bras dessus, bras dessous
- 9.30—De 9 à 5
- 10.00—La faim des autres
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Le Québec en marche
- 11.00—Cinéma
- 12.30—CBC TV News et Fermeture

MARDI

- 10.30—Emission Scolaire
- 11.00—Long Métrage
- 12.55—A l'affiche
- 1.00—Cinéma
- 3.00—Votre cuisine Madame
- 3.15—Revue de la maison
- 3.30—Votre enfant Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—La vie qui bat

- 5.30—La fièche brisée
- 6.00—Jeunesse oblige
- 6.30—Manchettes internationales
- 6.35—Météo selon Dorval
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Comment, pourquoi
- 7.30—Les hommes volants
- 8.00—Rue de l'Anse
- 8.30—Têtes d'affiche
- 9.30—Insolences d'une caméra
- 10.00—Réalités économiques
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du Sport
- 11.00—Cinéma
- 12.30—CBC TV News
- 12.40—Fermeture.

MERCREDI

- 10.00—Red River Jamboree
- 10.30—Amicalement Vôtre
- 11.00—Long Métrage
- 12.55—A l'affiche
- 1.00—Cinéma
- 3.00—Votre cuisine madame
- 3.15—Actualités féminines

- 3.30—Le temps de vivre
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 3.00—Coeur aux poings
- 5.30—L'épée de Florence
- 6.00—Jeunesse Oblige
- 6.30—Manchettes Internationales
- 6.35—Météo selon Dorval
- 6.40—Nouvelles Régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—La Science et la vie
- 7.30—La famille Stone
- 8.00—Pain du jour
- 8.30—Cité sans Voiles
- 9.30—Le saint
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du sport
- 11.00—Cinéma
- 12.30—CBC TV News et Fermeture.

JEUDI

- 10.30—Emission Scolaire
- 11.00—Long Métrage
- 12.55—A l'affiche
- 1.00—Cinéma
- 3.00—Votre cuisine, madame

(Suite à la page 3)

LA SEMAINE À**VENDREDI**

- 8.30—Festivals européens

SAMEDI

- 9.00—Succès canadiens
- 7.15—Soirée canadienne
- 8.30—Jazz-Club
- 10.30—Visite aux chansonniers

DIMANCHE

- 7.00—Dimanche-Matin. Météo, l'heure, sports et musique variée
- 11.45—Orgue populaire
- 1.15—Chroniques du dimanche. L. Morin
- 8.30—Cabaret du soir qui penche

LUNDI

- 9.50—Y'a d'argent dans l'air — Robin Hood
- 10.00—Les bicyclettes Five Roses
- 10.20—Bonne Fête, Madame — Purity
- 10.30—Plein Soleil
- 11.25—Concours Wampole
- 1.45—Les visages de l'amour
- 2.00—RADIO SCOLAIRE — Du lundi au vendredi incl.
- 5.00—Succès '64
- 6.45—Fémina
- 7.15—Jean Lesage vous parle...
- 8.00—Arts et Lettres

MARDI

- 8.00—Regards sur le Canada français

MERCREDI**JEUDI**

- 8.00—Place publique




(Semaine du 6 au 12 mars)

VENDREDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU VENDREDI**
concertis nos 3-4 pour piano — beethoven; — symphonie no 4 — tchaïkovsky; — les préludes — liszt; — concerto double — brahms; — arias de anton dvorak.
- 7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**
concerto pour 4 cors — schumann; — concerto no 2 pour violon — wieniawski.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**
stéphane golmann.
- 8:30 p.m. **MUSIQUE DE BALLET**
roméo et juliette — prokofieff.
- 9:30 p.m. **SYMPHONIES**
suite "les indes galantes" — rameau; — symphonie no 1 en ré majeur — dvorak; — tombeau de couperin — ravel.
- 10:00 p.m. **RECITAL VOCAL**
joan sutherland, soprano.
- 10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**
sonate en si mineur pour piano — liszt; — quatuor en do mineur pour piano et cordes — fauré.
- 11:30 p.m. **JAZZ**
quintette chico hamilton.

SAMEDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU SAMEDI**
symphonie en ré majeur — arriaga; — concerto no 3 pour violon — mozart; — quatuors — schubert; — symphonie no 1 — sibélius; — sérénade pour harpe et orchestre — rodrigo; — vie de héros — strauss.
- 6:00 p.m. **CONCERT-JAZZ**
le chanteur joe williams; — trio de jim hall.
- 7:00 p.m. **SYMPHONIES**
ouverture en sol mineur — bruckner; — finlandia — sibélius; — symphonie en si bémol — chaussen.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**
michèle arnaud.
- 8:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**
trio en mi bémol op. 3 — beethoven; — quatuor en fa majeur — ravel.
- 9:30 p.m. **POESIE**
poèmes de paul chaillot, nicole luvier et luc bérumont.
- 10:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**
concerto en la mineur pour piano — c.p.e. bach; — concerto pour flûte — richter; — concerto pour violoncelle — saint-saëns.
- 11:00 p.m. **RECITAL VOCAL**
georges thill, ténor.
- 11:30 p.m. **JAZZ**
sonny rollins.

DIMANCHE

- 3:00 p.m. **CONCERT DU DIMANCHE**
divertimento no 2 — mozart; — symphonie no 6 — schubert; — fantaisie hongroise — liszt; — le martyre de st-sébastien; — debussy (vera zorina et hilde gueden et orchestre de philadelphie dir: eugene ormandy) — valses nobles et sentimentales — ravel.
- 6:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**
claude gauthier.
- 6:30 p.m. **CONCERT-JAZZ**
lee morgan.
- 7:00 p.m. **PETIT CONCERT**
"le cadu dupé" — opéra en 1 acte — de gluck; — 3 chorales — préludes pour orchestre — bach.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**
pierre perret.
- 8:15 p.m. **CHRONIQUES**
DU DIMANCHE
lisette morin.
- 8:30 p.m. **MUSIQUE CONTEMPORAINE**
sextuor — francis poulenc; — symphonie concertante — joseph jongen; — concerto pour harpe — andré jolivet.
- 9:30 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**
concerto en ré pour violon — tchaïkovsky; — concerto pour piano — grieg.
- 10:30 p.m. **MUSIQUE SACREE**
magnificat — sammartini; — cantate no 182 — bach.
- 11:30 p.m. **JAZZ**
j. j. johnson.

LUNDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU LUNDI**
concertinos — pergolèse; — symphonie no 4 — mendelssohn; — variations sur un thème roccoco — tchaïkovsky; — suite lyrique — berg; — symphonie no 9 en mi mineur — williams.
- 7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**
concerto no 24 pour piano — mozart; — concerto no 1 pour violon — bruch.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**
jacques douai.
- 8:30 p.m. **SYMPHONIES**
ouverture "festival académique" — brahms; — l'amour des 3 oranges — prokofieff; — symphonie en si bémol majeur cp. 4 — dvorak.
- 9:30 p.m. **RECITAL VOCAL**
anna moffo, soprano.
- 10:00 p.m. **POUR LE PIANO**
oeuvres de claude debussy.
- 10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**

pièces pour guitare andres ségovia; — sonate pour harpe — dussek.

11:30 p.m. **JAZZ**
ben webster.

MARDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU MARDI**
ouvertures — boyce; — symphonie no 98 — haydn; — concerto no 2 pour piano — mendelssohn; — sérénade no 1 en ré majeur — brahms; — harold en italie — berlioz.
- 7:00 **SYMPHONIES**
dances viennoises — beethoven; — tapiola — sibélius; — symphonie no 3 — schumann.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**
jean-claude pascal.
- 8:30 p.m. **SOIREE D'OPERA**
manon lescaut — puccini — (licia albanese, jussi bjoerling, robert merrill et plenio clabassi).
- 10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**
quatuors — haydn; — duo no 2 pour violon et alto — mozart.
- 11:30 p.m. **JAZZ**
philly joe jones.

MERCREDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU MERCREDI**
symphonie no 36 — mozart; — quintette pour clarinettes, cors et bassons — j. c. bach; — concerto no 22 pour violon — viotti; alexandre nevsky; — prokofieff; — quatuor en si mineur op. 11 barber.
- 7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**
concerto no 1 pour violon — szymanski; — concerto pour cor et orchestre — hindemith.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**
yves montand.
- 8:30 p.m. **FESTIVAL PIERRE TCHAIKOVSKY**
catrice italien; — symphonie no 7 en mi bémol majeur.
- 9:30 p.m. **FOLKLORE**
joan baez.
- 10:00 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**
sonate no 2 pour violon et piano — prokofieff; — quatuor no 4 — bartok; — pièces brèves pour flûte, hautbois, clarinette, cor et basson — ibert.
- 11:00 p.m. **DECOUVERTE DU JAZZ**
texte et présentation de jean dumas.
- JEUDI**
- 3:00 p.m. **CONCERT DU JEUDI**
symphonie no 7 — schubert; — 2 romances pour violon et orchestre — beethoven; — concerto no 2 pour piano — bartok; — quatuors — brahms; — symphonie no 9 — bruckner.
- 7:00 p.m. **SYMPHONIES**
rhapsodie hongroise no 6 — liszt; — symphonie no 5 — sibélius brigg fair et dance rhapsody no 2 — delius.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**
patachou.
- 8:30 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**

concerto pour 2 clavecins en do majeur — bach; — concerto no 1 pour flûte — mozart; — concerto pour violon — mendelssohn.

9:30 p.m. **CHORALE**

les cosaques du don.

10:00 p.m. **RECITAL VOCAL**

aime doniat, baryton.

10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**

quatuor no 4 opus 4 — stamitz; — quintette no 3 — boccherini; — sonates pour violon et piano — mozart.

11:30 p.m. **JAZZ**

paul desmond.

Nouveaux concours à "Tous pour un"

Les responsables de l'émission-questionnaire *Tous pour un* lancent de nouveaux concours pour le choix de concurrents. Le premier examen, à la fois écrit et oral, aura lieu le samedi 7 mars et portera sur *l'histoire de l'aviation*. Le deuxième aura lieu le samedi 21 mars et aura pour sujet *la deuxième guerre mondiale*.

Si vous avez des connaissances dans l'un ou l'autre de ces domaines, vous êtes invités à vous présenter aux dates mentionnées plus haut, à 2 heures de l'après-midi, au 1625 de la rue Saint-Luc, à Montréal.

Rappelons que le concurrent, choisi parmi les candidats à chacun des concours, est invité à se présenter à l'émission télévisée au réseau français de Radio-Canada, le jeudi soir à 8 h. 30. Il peut gagner jusqu'à \$5,000.

CJBR-TV

(Suite de la page 2)

- 3.15—Revue de la maison
"Bricolage"
- 4.00—Bobino
"Psychologie"
- 3.30—Votre enfant, madame
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—Roquet, belles oreilles
- 5.30—Guillaume Tell
- 6.00—Jeunesse oblige
- 6.30—Manchettes internationales
- 6.35—Météo selon Dorval
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles spiritives
- 7.00—Film
- 7.15—Cricri
- 7.30—Du 3 au 13
- 8.00—Les filles d'Eve
- 8.30—Tous pour un
- 9.00—Les Detectives
- 9.30—L'heure du concert
"Concert de jeunes Canadiens"
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles sportives
- 11.00—Festival Rossellini
"Stromboli"
- 12.30—CBC TV News et Fermeture.

L'Exposition universelle du Canada



A la deuxième émission de la série *L'Exposition universelle du Canada*, le dimanche 1er mars à 4 h.30 au réseau français de télévision de Radio-Canada, et le samedi 29 février à 8 heures au réseau français de radio, il sera question de l'emplacement de l'Exposition et des raisons qui ont amené les responsables à choisir l'île Sainte-Hélène. Une première série de dix émissions à la radio et à la télévision est prévue pour renseigner le public sur l'Exposition universelle 1967.

TEMPS PRESENT

Quatre portraits de femmes à "Temps présent"

Pour l'émission *Temps présent*, l'Office national du Film a réalisé quatre films d'une demi-heure présentant quatre femmes à des étapes diverses de leur vie et dans des situations de travail particulières. Le tout se situe dans un décor urbain de 1964.

Le 29 février dernier, les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada ont pu voir le premier de ces films intitulé *Solange dans nos campagnes*. Le samedi 7 mars à 5 h.30 de l'après-midi, nous verrons le deuxième, *Il y eut un soir, il y eut un matin*.

Réalisé par Pierre Patry sur des images de Jean-Claude Labrecque et mettant en vedette Ginette Letondal, ce film nous présente Françoise, jeune femme qui décide un jour de reprendre sa carrière de dessinatrice publicitaire, qu'elle avait abandonnée au moment de son mariage, et d'entrer en quelque sorte en concurrence avec l'homme sur le marché du travail.

Les semaines suivantes, on fera la connaissance de Fabienne, chanteuse, dont le rôle sera tenu par Pauline Julien, et de Caroline, employée de la Compagnie de téléphone Bell. Ces deux derniers films sont signés respectivement par Jacques Godbout sur des images de Guy Borremans et par Clément Perron et Georges Du-

Une demi-heure avec... Petula Clark

Petula Clark est une jeune vedette du music-hall anglais aussi connue en France qu'en Angleterre. Les auditeurs du réseau français de Radio-Canada pourront passer *Une demi-heure avec elle*, le mercredi 11 mars à 1 h.30.

Chaque semaine, à la même heure, la série *Une demi-heure avec...* présente, du lundi au vendredi, des textes sur les sujets les plus divers. Exposés, réflexions, portraits, souvenirs, ils sont une occasion d'agréable détente, tout en fournissant aux esprits curieux un moyen de se renseigner et de se cultiver.

Du lundi 9 mars au vendredi 13, les auditeurs passeront également *Une demi-heure avec l'Anthropologie canadienne*, *le Destin tragique de l'Allemagne*, *le Piano* et *y'Enfance*.

La musique contemporaine à Paris

Les auditeurs du réseau français de Radio-Canada entendront, le samedi 7 mars, à 7 heures, à l'émission *la Musique contemporaine à Paris*, deux oeuvres d'Henry Barraud: le *Quatuor à Cordes* interprété par le Quatuor R.T.F., et la *Symphonie no 3*, interprétée par l'Orchestre sous la direction de Charles Munch.

Réalisée par la R.T.F., la série *la Musique contemporaine à Paris* présente au public canadien les musiciens français contemporains et leur oeuvre. Le programme de chaque émission comprend quelques notes biographiques et une brève introduction sur le style de l'auteur et la place qu'il occupe dans la musique contemporaine. Jusqu'à maintenant, les auditeurs ont pu se familiari-

ser avec l'oeuvre d'Alexandre Tansmann, de Jean Françaix, de Marcel Mihalovici, de Daniel-Lesur, de Georges Auric, de Louis Aubert. Au cours des émissions des 14, 21 et 28 mars, ils pourront faire plus ample connaissance avec Jean-Louis Martinet, Alain Weber et Henri Dutilleux.

RECETTE-VEDETTE
AVEC
LOUISE LAVALLÉE

11.25 A.M.
CJBR
CJBM



LES BICYCLETTES

FIVE ROSES

10h. a.m. CJBR-CJBM